



MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ * SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ
Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 9142

REGON 090563842

NIP 554 030 92 41

Nr KRS: 0000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy

XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

Wysokość kapitału zakładowego: 369 088 000,00 zł

Nr BDO 000024031

ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu - mgr inż. Stanisław Drzewiecki
Członek Zarządu - mgr Maria Gierszewska
Członek Zarządu - mgr inż. Agnieszka Abrahamowicz
Członek Zarządu - mgr inż. Jakub Wysocki

TELEFON: 52 586 06 00

FAX: 52 586 05 93

52 586 05 83

adres e-mail: bok@mwik.bydgoszcz.pl

sekretariat@mwik.bydgoszcz.pl

adres WWW: <http://www.mwik.bydgoszcz.pl>

Dokumentacja badań podłoża gruntowego dla potrzeb budowy sieci wodociągowej w ulicy Płowieckiej (od ul. Gniewkowskiej do ul. Radziejowskiej) w Bydgoszczy

miejsowość : Bydgoszcz
województwo : kujawsko-pomorskie
powiat : bydgoski
gmina : m. Bydgoszcz
zlewnia : Brdy

Inwestor i wykonawca opracowania:

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy- sp. z o.o.

ul. Toruńska 103, 85-817 Bydgoszcz

Opracował zespół:

mgr inż. Katarzyna Goncerz
upr. nr VII-1932

upr. nr XIII-013/POM

Katarzyna Goncerz

dr Beata Wiktorowicz
upr. nr: V-1698

Beata Wiktorowicz

mgr Paweł Krzyżanowski
upr. nr XIII-084/DOL

Paweł Krzyżanowski

Bydgoszcz, listopad 2025

Spis treści:

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW:.....	2
1. Wstęp	3
2.1. Prace terenowe	3
2.2. Prace laboratoryjne	4
2.3. Prace kameralne	4
3. Lokalizacja i charakterystyka terenu badań	4
3.1. Położenie administracyjne i geograficzne	4
3.2. Morfologia i hydrografia	5
4. Budowa geologiczna	5
4.1. Ogólny zarys budowy geologicznej w rejonie badań	5
4.2. Warunki hydrogeologiczne	6
5. Charakterystyka warunków gruntowo-wodnych	8
6. Podsumowanie	10
7. Podstawa opracowania	11

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW:

- Załącznik nr 1 - Mapa z lokalizacją terenu badań w skali 1:10 000
- Załącznik nr 2 - Mapa dokumentacyjna terenu badań w skali 1:1000
- Załącznik nr 3 - Profile wierceń otworów
- Załącznik nr 4 - Przekroje geotechniczne
- Załącznik nr 5 - Krzywe uziarnienia
- Załącznik nr 6 - Karty sondowań DPL
- Załącznik nr 7 - Tabela parametrów geotechnicznych
- Załącznik nr 8 - Karta otworu archiwalnego

1. Wstęp

Przedmiotem niniejszego opracowania jest *Dokumentacja badań podłoża gruntowego* wykonana na potrzeby projektu: „*Budowy sieci wodociągowej w ul. Płowieckiej (od ul. Gniewkowskiej do ul. Radziejowskiej) w Bydgoszczy*”. Istniejąca sieć wodociągowa wraz z przyłączami o długości ok 130 m i średnicy 100 mm została wybudowana w 1976 roku z azbestocementu. Ze względu na zły stan techniczny podjęto decyzję o przebudowie wspomnianego odcinka wraz z przepięciem istniejącego przyłącza w tej samej ulicy z rur PVC o średnicy 110 mm. Sieć wodociągowa zostanie posadowiona na głębokości 1,8 m p.p.t.

Jest to budowa polegająca na przebudowie wodociągu w złym stanie technicznym w tej samej ulicy. Budowa nowej sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ul. Płowieckiej (od ul. Gniewkowskiej do ul. Radziejowskiej), przepięcie istniejącej sieci wodociągowej zlokalizowanej na dz. nr 211, 213, 214 oraz przepięcie istniejącego przyłącza do posesji Płowiecka 6.

Dokumentacja została opracowana przez zespół Działu Technologicznego Miejskich Wodociągów i Kanalizacji w Bydgoszczy Sp. z o.o., z siedzibą przy ul. Toruńskiej 103 w Bydgoszczy w składzie mgr inż. Katarzyna Goncerz, dr Beata Wiktorowicz i mgr Paweł Krzyżanowski.

2. Zakres wykonanych prac

2.1. Prace terenowe

- Prace terenowe przeprowadzono w dniach 30 i 31 października 2025 r. W dniu 30.10.2025 r. wykonano otwory nr 1 i 2 oraz sondowanie przy otworze nr 2. Natomiast 31.10.2025 r. wykonano sondowanie przy otworze nr 1.
- Oba otwory geotechniczne wykonano przy użyciu wiertnicy H16S ze świdrem ślimakowym o średnicy 90 mm, o łącznej długości 9,0 m.
- W trakcie wierceń wykonywano opis litologiczny profili oraz pobierano próbki gruntu przy każdej zmianie litologii. Łącznie pobrano 15 próbek.
- Po zakończeniu prac terenowych otwory zostały zlikwidowane urobkiem z zachowaniem naturalnego układu warstw.

- Jako podkład topograficzny wykorzystano:
 - - fragment zaktualizowanej mapy numerycznej Bydgoszczy (skala 1:1000) z zasobów Miejskiej Pracowni Geodezyjnej,
 - - fragment mapy topograficznej Polski, arkusz Bydgoszcz (skala 1:10 000).
- W opracowaniu wykorzystano również dwa archiwalne otwory badawcze wykonane 29.08.1995 r. na potrzeby projektu kanalizacji (CBDG nr I15-004-3081 i CBDG nr I15-004-3082).

2.2. Prace laboratoryjne

W celu określenia rodzaju gruntu dla poszczególnych warstw wykonano 5 analiz granulometrycznych oraz przeprowadzono badania makroskopowe wybranych próbek. Stopień plastyczności gruntów spoistych określono makroskopowo metodą prób wałeczowania.

2.3. Prace kameralne

W ramach prac kameralnych wykonano:

- mapę lokalizacyjną (załącznik nr 1),
- mapę dokumentacyjną (załącznik nr 2),
- profile otworów (załącznik nr 3),
- przekrój geotechniczny (załącznik graficzny nr 4),
- wykresy uziarnienia (załącznik nr 5),
- karty sondowań dynamicznych DPL (załącznik nr 6),
- tabelę parametrów geotechnicznych (załącznik nr 7).

3. Lokalizacja i charakterystyka terenu badań

3.1. Położenie administracyjne i geograficzne

Obszar badań zlokalizowany jest w granicach administracyjnych Miasta Bydgoszczy, w jego południowej części, na terenie dzielnicy Glinki. Projektowana sieć wodociągowa przebiega w obrębie ulicy Płowieckiej. Teren badań ograniczony jest od północy –

ul. Gniewkowską, od południa – ul. Radziejowską, od zachodu – torem rolkarskim a od wschodu – zabudową jednorodzinną.

Pod względem fizyczno-geograficznym dokumentowany obszar położony jest w obrębie mikroregionu Miasto Bydgoszcz Południowe (315.353) w północno-zachodniej części Kotliny Toruńskiej (315.34) na X tarasie pradolinnej wg. podziału Galona. Kotlina Toruńska jest częścią makroregionu, czyli Pradoliny Toruńsko-Eberswaldzkiej (315.3 wg. podziału J.Kondrackiego).

Lokalizację terenu badań przedstawiono na załączniku graficznym nr 1 (skala 1:10 000). Otwory badawcze rozmieszczono w rejonie projektowanej trasy sieci wodociągowej, a ich lokalizację pokazano na załączniku graficznym nr 2 (skala 1:500).

3.2. Morfologia i hydrografia

Obszar badań znajduje się w obrębie dobrze rozwiniętej Pradoliny Noteci-Warty, będącej częścią szerszej Pradoliny Toruńsko-Eberswaldzkiej, rozciętej przez doliny Wisły i jej lewobrzeżnego dopływu Brdy. Teren w rejonie planowanej inwestycji jest stosunkowo płaski, z niewielkim spadkiem w kierunku południowym. Teren inwestycji jest generalnie płaski. Rzędne terenu mieszczą się w zakresie 69,00–70,00 m n.p.m.

Sieć hydrograficzną obszaru tworzą głównie Wisła i Brda. Dodatkowo występują kanały - Dolny i Górny (na prawym brzegu Wisły) - oraz sieć rowów melioracyjnych na jej lewym brzegu.

4. Budowa geologiczna

4.1. Ogólny zarys budowy geologicznej w rejonie badań

Ze względu na zakres opracowania oraz charakter inwestycji przedstawiono budowę geologiczną w oparciu o osady czwartorzędu udokumentowane w wykonanych otworach badawczych (otwór 1 i 2) i otworach archiwalnych (otwór 11 i 12).

Holocen zbudowany jest z nasypów niekontrolowanych piaszczystych zbudowanych z piasków drobnych i średnich z domieszką gruntu próchnicznego, otoczków i gruzu ceglanego. Miąższości nasypów wahają się od 0,7 m do 1,7 m wzdłuż linii projektowanego wodociągu.

Plejstocen reprezentowany jest utwory piaszczyste pochodzenia fluwioglacjalnego oraz utwory akumulacji lodowcowej wykształcone jako glina zwałowa oraz piasek gliniasty. Utwory piaszczyste mają różną granulację, w miejscu wierceń zasadniczo o składzie piasków drobnych i pylistych.

Spąg plejstocenu nie został przewiercony, a jedynie nawiercony do głębokości rozpoznania tj. do 6,0 m p.p.t.

Warunki hydrogeologiczne

Według regionalizacji hydrogeologicznej słodkich wód podziemnych (Paczyński, 1995) obszar badań położony jest w regionie Dolnej Wisły, należącym do regionu pomorskiego, w subregionie pojeziernym. Wody podziemne w rejonie projektowanej inwestycji występują w utworach mezozoicznych (jury górnej i kredy) oraz kenozoicznych (trzeciorzędu i czwartorzędu), do głębokości około 500 m. W niniejszym opracowaniu ograniczono się do charakterystyki warstwy czwartorzędowej, ponieważ planowana inwestycja nie będzie oddziaływać na trzeciorzędowy poziom wodonośny.

Z analizy mapy hydrogeologicznej (Rynarzewski, Kopaniarz, 2006) wynika, że pierwszy poziom wodonośny występuje w utworach czwartorzędowych reprezentowanych przez piaski drobnoziarniste oraz piaski i żwiry, oznaczonych jako jednostka 3 pd,p,ż/dn/zs(n)P/Q. W badanym terenie poziom ten nie stanowi głównego użytkowego poziomu wodonośnego (PPW≠GPU).

Pierwszy poziom wodonośny rozwinięty jest w piaszczystych eluwiach glin zwałowych oraz nieregularnych soczewkach piasków drobnych i spiaszczeniach glin. Zwierciadło wody nawiercono w otworze nr 1 oraz stwierdzono w otworach 11 i 12. W otworze nr 2 wody nie nawiercono zwierciadła wody, co może wynikać z lokalnych zmian warunków hydrodynamicznych (m.in. wskutek wykonania sieci kanalizacji deszczowej), prowadzących do obniżenia lub zaniku zwierciadła wody w tym miejscu.

Tabela 1. Zestawienie głębokości zalegania pierwszego poziomu wód podziemnych (zwg)

Numer otworu	zwg nawiercone	zwg ustabilizowane	Rzędna terenu	Rzędna zwg	Data pomiaru
	[m p.p.t.]	[m p.p.t.]	[m n.p.m.]	[m n.p.m.]	
12	1,86	1,86	69,26	67,40	29.08.1995
11	2,20	2,20	69,72	67,52	29.08.1995
1	3,00	2,10	69,69	67,59	31.10.2025
2	nie nawiercono	-	69,60	-	-

Warstwa wodonośna w piaskach drobnych ma charakter swobodny i występuje na głębokości 1,86 do 2,2 m p.p.t. (tabela nr 1). Lokalnie w piaskach gliniastych, zwierciadło przyjmuje charakter napięty i stabilizuje się na rzędnej 67,59 (otwór nr 1).

Zwierciadło wód gruntowych może podlegać wahaniom sezonowym rzędu 0,3–0,8 m, zależnie od intensywności opadów oraz stanów wód w rzece Brdzie. Najwyższe stany występują zwykle wiosną, po roztopach i w okresach zwiększonych opadów atmosferycznych. Zasilanie poziomu wodonośnego odbywa się głównie poprzez bezpośrednią infiltrację opadów atmosferycznych. Układ hydrodynamiczny pozostaje w bezpośrednim związku z wodami powierzchniowymi rzeki Brdy, która stanowi bazę drenażu wód gruntowych. Kierunek spływu wód podziemnych jest zbliżony do kierunku spadku terenu – w stronę doliny Brdy.

Ze względu na zmienność granulacji i miąższość osadów wodonośnych obserwuje się zróżnicowane parametry filtracyjne dla poszczególnych warstw. Współczynniki filtracji mieszczą się w przedziale od $1,72 \cdot 10^{-4}$ do $4,26 \cdot 10^{-5}$ m/s. Zestawienie obliczonych współczynników filtracji dla poszczególnych warstw geotechnicznych w wykonanych otworach badawczych przedstawiono w tabeli nr 2.

Tabela 2. Zestawienie obliczonych współczynników filtracji dla poszczególnych warstw geotechnicznych w wykonanych otworach badawczych

Numer otworu	Głębokość poboru prób	Współczynnik filtracji (k)	Rodzaj gruntu w otworze	Warstwa geotechniczna
	[m]	[m/s]		
1	1,5	$4,26 \cdot 10^{-5}$	Piasek średni humusowy	IB
1	3,3	$2,16 \cdot 10^{-5}$	Piasek drobny	II
1	4,0	$1,13 \cdot 10^{-5}$	Piasek pylasty	II
2	0,9	$1,72 \cdot 10^{-4}$	Piasek średni	III
2	2,3	$2,87 \cdot 10^{-5}$	Piasek drobny	II

Pod względem hydrogeologicznym warunki należy uznać za korzystne i nieskomplikowane dla realizacji inwestycji. Główne utrudnienia mogą wynikać z lokalnego napływu wód gruntowych do wykopów, zwłaszcza w okresach podwyższonych stanów wód. Zaleca się prowadzenie robót w okresie suchym oraz zabezpieczenie wykopów przed napływem wód powierzchniowych. W zależności od głębokości wykopów i rodzaju gruntów możliwe będzie wykorzystanie powierzchniowego odwodnienia lokalnego lub system igłofiltrów.

5. Charakterystyka warunków gruntowo-wodnych

W obrębie tego podłoża wydzielono 4 warstwy geotechniczne:

- warstwa I nasyp niekontrolowany,
- warstwa II grunty sypkie wykształcone jako piaski drobne i pylaste,
- warstwa III grunty sypkie wykształcone jako piaski średnie,
- warstwa IV grunty spoiste wykształcone jako piaski gliniaste, glina pylasta, glina piaszczysta oraz pyły piaszczyste.

Warstwa I – nasypy niekontrolowane

Dokumentowany teren pokryty jest nasypami o miąższości od 0,7 w rejonie otworu nr 2 m do 1,7 m p.p.t. w rejonie otworu nr 1. Wykształcone są jako piaski średnie, piaski średnie próchnicze z domieszkami humusu, kamieni, gruzu ceglanego oraz piaski z domieszką żużlu. Jest to bardzo zróżnicowana warstwa pod względem składu oraz wykształcenia utworów i w związku z tym charakteryzuje się zmiennymi wartościami parametrów geotechnicznych. Grunty te z uwagi na domieszki materiałów antropogenicznych nie stanowią odpowiedniego podłoża do bezpośredniego posadowienia.

Ze względu na zróżnicowany stopień zagęszczenia wyróżniono dwie podwarstwy:

- IA – piaski średnie próchnicze z domieszką gruzu ceglanego, piaski średnie z humusem oraz piaski z żużlem, grunty tej podwarstwy znajdują się w stanie średniozagęszczonym o stopniu zagęszczenia $ID = 0,56$;
- IB – piaski średnie, piaski średnie próchnicze z domieszką humusu, kamieni oraz gruzu ceglanego, grunty tej podwarstwy znajdują się w stanie zagęszczonym o stopniu zagęszczenia $ID = 0,71$.

Warstwa II – utwory niespoiste fluwiogłacjalne

Warstwa II zbudowana jest z piasków drobnych, piasków pylastych oraz piasków drobnych z domieszką piasków gliniastych i pyłu pochodzenia fluwiogłacjalnego. Grunty tej warstwy znajdują się w stanie średniozagęszczonym, a ich wartość stopnia zagęszczenia wynosi $ID = 0,52$.

Warstwa III – piaski średnie

Warstwę III stanowią utwory piaszczyste pochodzenia fluwiogłacjalnego wykształcone jako piaski średnie z domieszką kamieni. Grunty te rozpoznane zostały jedynie w rejonie otworu nr 2. Grunty te charakteryzują się stopniem zagęszczenia $ID = 0,43$ i posiadają korzystne parametry geotechniczne, umożliwiające ich wykorzystanie jako podłoże budowlane. Z uwagi jednak na niewielką miąższość i ograniczony zasięg tej warstwy nie będzie ona stanowiła zasobu, który może być wykorzystany podczas budowy w znaczącym stopniu.

Warstwa IV – utwory spoiste lodowcowe

Warstwa IV obejmuje utwory spoiste pochodzenia lodowcowego wykształcone jako piaski gliniaste, gliny pylaste i piaszczyste oraz pyły piaszczyste. Grunty spoiste poddano badaniom makroskopowym i na tej podstawie oraz analizie materiałów archiwalnych wyróżniono trzy podwarstwy:

- IVA – twardoplastyczne ($IL = 0,0-0,25$) piaski gliniaste i gliny pylaste;
- IVB – plastyczne ($IL = 0,26-0,50$) piaski gliniaste i gliny piaszczyste;
- IVC – ($IL = 0,51-1,0$) miękkoplastyczne piaski gliniaste i pyły piaszczyste.

Grunty warstwy IV zaliczono, zgodnie z normą PN-81/B-03020, do grupy konsolidacyjnej „B”.

Parametry geotechniczne poszczególnych warstw określono na podstawie badań terenowych. Zestawiono je w formie tabelarycznej w załączniku nr 7.

W rejonie badań do głębokości posadowienia tj. 1,8 m p.p.t. stwierdzono proste warunki gruntowo-wodne. Planowaną inwestycję proponuje się zaliczyć do II kategorii geotechnicznej, zgodnie z §4.3 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i

Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. (Dz.U. 2012 poz. 463). Ostateczne ustalenie kategorii geotechnicznej należy do Projektanta obiektu.

Warunki gruntowo-wodne oraz proponowana kategoria geotechniczna zostały określone na podstawie aktualnej koncepcji projektowej oraz dostępnych założeń projektowych.

6. Podsumowanie

- Dokumentacja wykonana na podstawie dwóch otworów geotechnicznych (otwory nr 1 i 2) wykonanych do głębokości 4,5 m p.p.t. oraz dwóch otworów archiwalnych wykonanych do głębokości 6,0 m p.p.t. (otwory nr 11 i 12).
- Warunki gruntowo-wodne określa się jako proste.
- Rozpoznanie ma charakter punktowy.
- Warstwy przypowierzchniowe były poddawane procesom przekształceń, dlatego miąższość nasypów lokalnie może się różnić.
- W otworze nr 1 zwierciadło wody ma charakter lekko napięty i stabilizuje się na rzędnej 67,59 m n.p.m. tj. na głębokości 2,1 m p.p.t.
- Zwierciadło wody gruntowej nie zostało stwierdzone jedynie w otworze nr 2, co prawdopodobnie wynika z lokalnych zmian warunków hydrodynamicznych i obniżenia poziomu wód w tym rejonie.
- Wahania zwierciadła wody gruntowej na analizowanym obszarze mogą wynosić ok. od 0,3 do 0,8 m. Z uwagi na aktualnie niskie stany wód (rok suszy hydrologicznej) należy przyjąć możliwość występowania wyższych poziomów wody w stosunku do obecnego.
- Planowaną inwestycję zalicza się do II kategorii geotechnicznej, co wynika z prostych warunków gruntowo-wodnych i typowego charakteru obiektu liniowego.
- Nasypy (warstwa I) występują do głębokości 0,7 – 1,7 m p.p.t.. Są to grunty niejednorodne i słabonośne, nienadające się do bezpośredniego posadowienia. Należy je usunąć i zastąpić gruntami piaszczystymi, o odpowiedniej granulacji, umożliwiającą właściwe zagęszczenie podbudowy.
- Podłoże projektowanej inwestycji stanowią grunty niespoiste i spoiste.

- Grunty warstwy II (piaski drobne, średniozagęszczone) nadają się do wykorzystania jako podsypka, obsypka i zasyp wyłącznie po wymieszaniu z materiałem o większej średnicy ziaren tj. z piaskiem średnim.
- Grunty warstwy III (piaski średnie z domieszką kamieni) są średniozagęszczone i mogą stanowić podłoże budowlane.
- Prace budowlane należy prowadzić w okresie suchym i przy dodatnich temperaturach oraz zabezpieczyć wykoppy przed osuwaniem się gruntu.
- Strefa przemarzania gruntu wynosi 1,0 m p.p.t.
- Obsypkę należy wykonać warstwami o grubości 1/3 średnicy rury, z jednoczesnym ich zagęszczeniem.
- Podsypkę należy zagęszczać do wskaźnika zagęszczenia $I_s \geq 0,97$.
- Ze względu na prowadzenie instalacji w obrębie nieutwardzonej drogi zaleca się, aby zasyp do głębokości 1,2 m p.p.t. został zagęszczony do wskaźnika $I_s \geq 1,0$.

7. Podstawa opracowania

Akty prawne:

- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i gospodarki Morskiej z dnia 25.04.2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz. U. 2012 nr 81, poz. 463),
- Ustawa z dnia 07.07.1994r. Prawo budowlane (Dz. U. 2025, poz. 418).

Normy:

- PN-EN 1997-1:2008 Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część I: Zasady ogólne.
- PN-EN 1997-2:2009 Eurokod 7. Projektowanie geotechniczne. Część 2: Rozpoznanie i badanie podłoża gruntowego.

Materiały archiwalne:

- Otwór CBDG nr I15-004-3081
(https://bazadata.pgi.gov.pl/data/atlas_y_gi_otwory/I15-004-3081.pdf)
- Otwór CBDG nr I15-004-3082
(https://bazadata.pgi.gov.pl/data/atlas_y_gi_otwory/I15-004-3082.pdf)
- Rynarzewski W., Kopaniarz J., 2006 – Baza danych GIS Mapy hydrogeologicznej Polski

1: 50 000 pierwszy poziom wodonośny, występowanie i hydrodynamika – objaśnienia – arkusz Bydgoszcz Wschód (0319).

- Gurwin J., Janczarski P., 2000 – Mapa Hydrogeologiczna Polski w skali 1: 50 000 – Objaśnienia , arkusz Bydgoszcz Wschód (0319).
- Kozłowska M., Kozłowski I., 1992 – Objaśnienia do Szczegółowej Mapy Geologicznej Polski w skali 1: 50 000, arkusz Bydgoszcz Wschód (0319).
- Krawczyński J., Krawczyńska B., 2007 – Baza danych GIS Mapy hydrogeologicznej Polski 1: 50 000 pierwszy poziom wodonośny, wrażliwość na zanieczyszczenie i jakość wód – Objaśnienia, arkusz Bydgoszcz Wschód (0319).

Mapa z lokalizacją terenu badań skala 1 : 10 000



— obszar badań geotechnicznych



Miejskie Wodociągi i Kanalizacja
w Bydgoszczy sp. z o.o.
ul. Toruńska 103, 85-817 Bydgoszcz

**Dokumentacja badań podłoża gruntowego
dla potrzeb budowy sieci wodociągowej
w ulicy Płowieckiej (od ul. Głównowskiej do
ul. Radziejowskiej) w Bydgoszczy"**

Autorzy:
mgr Paweł Krzyżanowski

Sprawdził:
mgr inż. Katarzyna Gonczarz

miejsowość: Bydgoszcz
województwo: kujawsko-pomorskie
gmina: Bydgoszcz
zlewnia: Brdy
data: listopad 2025 r.

zal. nr:
1

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

woj. kujawsko – pomorskie

m. Bydgoszcz

ul. Płowiecka

nr ark. mapy 321.2122, 2124, 2215

obręb 046101.1.0154, 0158, 0159

jedn. ew. 046101.1.m.Bydgoszcz

ukt. wys. H EVRF2007

PUWG 2000 S.6

MPG.D.422.2100.2025

Nie wykonano ustalenia obciążen służebnościami gruntowymi.

urządzeń podziemnych ułożonych a nie

zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

Bydgoszcz dn. 04.09.2025 r.

Legenda:

z zakres aktualizacji

Oświadczam, że oparte techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument, uzyskał pozytywny wynik weryfikacji, jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych oświadczeń.

Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie

Prezydent Miasta Bydgoszczy

Identyfikator zgłoszenia

MPG.D.422.2100.2025

Nr oraz data sporządzenia

dokumentu zawierającego wyniki

pozitywnej weryfikacji

z dnia 16.09.2025 r.

Imię i nazwisko oraz nr uprawnień

zawodowych kierownika prac

Wykonawca prac geodezyjnych

Zespół Uzgodnienia Dokumentacji
Projektowej w Bydgoszczy
Aktualne projektowane sieci uzgodnione w ZUPP
Bieżąca aktualizacja: 02.09.2025
Stan na dzień

proj. sieć wodociągowa Ø110 PE
proj. przyłącza wodociągowe
HP1 – hydrant DN80
istn. przewody wodociągowe do likwidacji

Objaśnienia:

Lokalizacja otworu geotechnicznego
3
Lokalizacja otworu archiwalnego
12
Numer otworu geotechnicznego
69,26
Numer otworu archiwalnego
4,5

Głębokość otworu
Rzędna otworu
Linia przekroju geotechnicznego

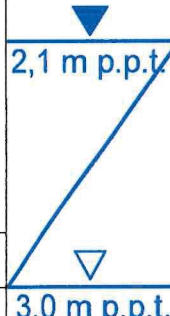
miejscowość: Bydgoszcz		data: listopad 2025 r.	mgr inż. Krzysztof Kozłowski
gmina: Bydgoszcz			
powiat: Bydgoski			
ul. Toruńska 103, 85-817 Bydgoszcz			
Dokumentacja badań podłoża gruntowego dla potrzeb budowy sieci wodociągowej w ulicy Płowieckiej (od ul. Gnieńkowskiej do ul. Radziejewskiej) w Bydgoszczy			
2			



Karta dokumentacyjna otworu badawczego

Temat: Dokumentacja badań podłoża gruntowego dla potrzeb budowy sieci wodociągowej w ul. Płowieckiej (od ul. Gniewskowskiej do ul. Radziejowskiej) w Bydgoszczy

Otwór nr: 1 Rzędna terenu: 69.69 Data wykonania otworu: 30.10.2025

Skala pionowa m p.p.t.	Profil litologiczny	Głębokość poboru prób gruntu	Rodzaj gruntu	Warstwa geotechniczna	I _D / stan gruntu	I _L / stan gruntu	Głębokość zwierciadła wody gruntowej	
0	Nn(PsH+gc)		Nasyp niekontrolowany z piasku średniego próchniczego i gruzu ceglanego	IB	-	-		
0,5	Nn(Ps)		Nasyp niekontrolowany z piasku średniego		-	-		
	Nn(Ps+Pg)	●	Nasyp niekontrolowany z piasku sredniego i piasku gliniastego		0,71/ zg	-		
1	Nn(PsH+Ko+gc)	●	Nasyp niekontrolowany z piasku średniego próchniczego, kamieni i gruzu ceglanego			-		
1,5				IVB	-	pl		
2	Pg	●	Piasek gliniasty					
2,5		●		IVA	-	tpl		
3	Pg	●	Piasek gliniasty					
	Pd	●	Piasek drobny	II	0,50/ szg	-		
3,5					0,53/ szg	-		
4	Pπ	●	Piasek pylasty					
4.5								

Wykonawca: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy- Spółka z o.o.

Zał.nr.: 3.1

Karta dokumentacyjna otworu badawczego

Temat: Dokumentacja badań podłoża gruntowego dla potrzeb budowy sieci wodociągowej
w ul. Płowieckiej (od ul. Gniewskowskiej do ul. Radziejowskiej) w Bydgoszczy

Otwór nr: 2 Rzędna terenu: 69.60 Data wykonania otworu: 30.10.2025

Skala pionowa m p.p.t.	Profil litologiczny	Głębokość poboru prób gruntu	Rodzaj gruntu	Warstwa geotechniczna	I _D / stan gruntu	I _L / stan gruntu	Głębokość zwierciadła wody gruntowej
0	nN(PsH+gc)		Nasyp niekontrolowany z piasku średniego próchniczego i gruzu ceglanego	IA	-	-	
0,5	nN(Ps+H)		Nasyp niekontrolowany z piasku średniego i humusu	IA	0,56/ szg	-	
1	Ps+Ko	●	Piasek średni z domieszką kamieni	III	0,43/ szg	-	
1,5	Pg	●	Piasek gliniasty	IVA	-	tpl	Nie nawiercono zwierciadła wody gruntowej
2	Pd	●	Piasek drobny	II	-	-	
2,5	Gm/rr	●	Gлина pylasta przewarstwiona pyłem	IVA	-	tpl	
3		●					
3,5	Pg		Piasek gliniasty	IVA	-	tpl	
4		●					
4,5							

Wykonawca: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy- Spółka z o.o.

Zał.nr.: 3.2

skala 1 :100 / 1000



zad. nr. 4.1

Autor:	Bydgoszcz
mgr Paweł Krzyżanowski	kujawsko-pomorskie
mięscowosc:	m. Bydgoszcz
województwo:	Brdy
gmina:	lietopad 2025 r.
zlewnia:	
data:	

Sprawdzili:

mgr inż. Katarzyna Gonczarz

Krzywa uziarnienia nr 1

Zleceniodawca	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Wykonawca	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Miejsce pobrania	Bydgoszcz, ul. Płowiecka	Nr otworu	Głębokość pobrania pr.
		1	1,5 [m]
Próbka pobrana przez	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Pochodzenie gruntu	Nasyp niekontrolowany		
Opakowanie	Woreczek foliowy	Data pobrania	Data dostarczenia
		30/10/2025	30/10/2025
Rodzaj gruntu wg zlecniodawcy	Piasek średni		

W Y N I K I B A D A Ń

1. OPIS MAKROSKOPOWY próbki **Piasek średni**

2. UZIARNIENIE GRUNTU wg analizy sitowej

wymiar oczek [mm]	pozostałość na sicie [g]	pozostaje [%]	przechodzi [%]
10,000	0,000	0,000	100,000
8,000	0,000	0,000	100,000
5,000	0,840	0,290	99,710
4,000	0,600	0,206	99,504
2,000	2,970	1,021	98,483
1,000	11,330	3,897	94,586
0,710	21,010	7,226	87,360
0,500	36,880	12,684	74,676
0,250	105,720	36,361	38,315
0,125	64,320	22,122	16,193
0,100	15,470	5,321	10,872
0,063	12,990	4,468	6,404
<0,063	18,620	6,404	0,000
Razem	290,750	100,000	

Analiza wykresu - zawartość ziarn, frakcje

> 2,00 mm 1,5 %	< 2,00 mm 98,5 %	f _k kam. 0,0 %	f _π pyłowa 4,9 %
> 0,50 mm 25,3 %	< 0,50 mm 74,7 %	f _z żwir. 1,5 %	f _i ilowa 0,1 %
> 0,25 mm 61,7 %	< 0,25 mm 38,3 %	f _p piask. 93,5 %	

Barwa gruntu:

jasnobrazowa

Wsk. różnoziarnistości, wg

$$U = \frac{d_{60}}{d_{10}} = \frac{0,3880}{0,0938} = 4,14$$

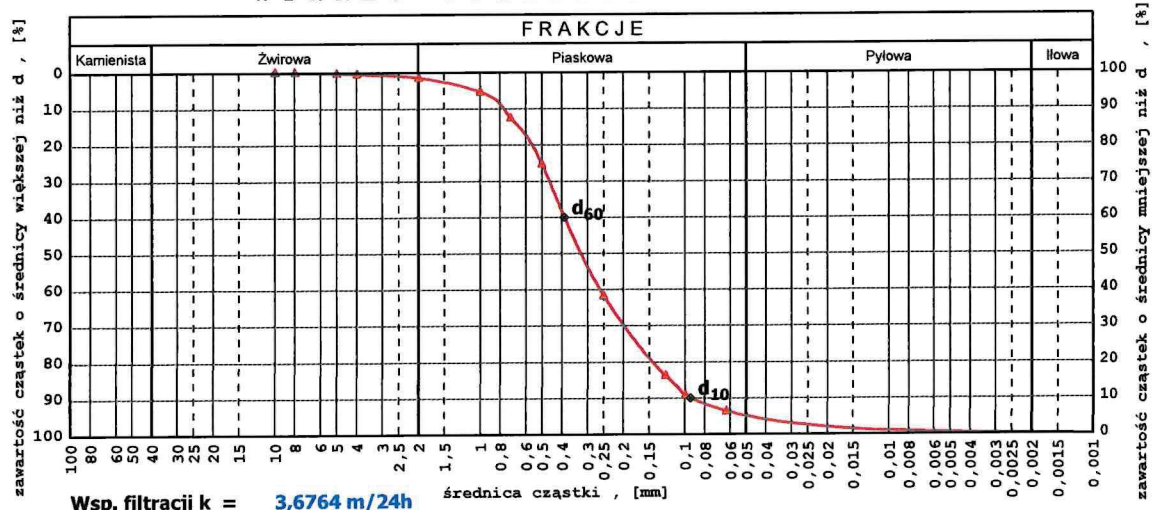
KWALIFIKACJA GRUNTU
wg PN-B-02480:1986 i PN-EN ISO 14688-2

Rodzaj gruntu: **Piasek średni (P_s)**
Piasek średni (MSa)

Legenda

- Krzywa uziarnienia uzyskana z obliczeń
- Krzywa uziarnienia uzyskana z interpolacji

W Y K R E S U Z I A R N I E N I A G R U N T U



Obliczenie wsp. filtracji: **wg wzoru amerykańskiego**
Parametry uziarnienia zgodne z metodą obliczeń współczynnika filtracji

$$k = \frac{4,26 \cdot 10^{-5} \text{ m/s}}{2,55 \cdot 10^{-3} \text{ m/min}} = \frac{1,53 \cdot 10^{-1} \text{ m/h}}{4,26 \cdot 10^{-3} \text{ cm/s}}$$

Opracowano programem Labor Tech 2 PRO przez Miejskie Wodociągi i Kanalizację w Bydgoszczy sp. z o.o.

Krzywa uziarnienia nr 1

3. Cechy badanego gruntu				
Lp.	Cecha	Normy	Wyniki badań	Wymagania wg PN-B-02480:1986
1a	Uziarnienie frakcji kamienistej [%]	PN-06714:1991	0,0 %	-
1b	Uziarnienie frakcji żwirowej [%]	PN-06714:1991	1,5 %	-
1c	Uziarnienie frakcji piaskowej [%]	PN-06714:1991	93,5 %	-
1d	Uziarnienie frakcji pyłowo-łłowej [%]	PN-06714:1991	5,0 %	-
2	Wskaźnik różnoziarnistości, U	PN-S-02205:1998	4,14	-
3	Współczynnik filtracji, k [m/24h] (wg wzoru amerykańskiego)	-	3,7 m/24h 0,0043 cm/s	-
4	Wskaźnik piaszkowy, WP [%]	BN-64/8931-01 (PN-EN 933-8)		-
5	Kapilarność bierna, H_{kb}	PN-60/B-04493		-
6	Wskaźnik wodoprzepuszczalności, k_{sr}	PN-55/B-04492		-
7	Wilgotność naturalna, W_n	PN-88/B-04481	21,0 %	-
8	Granica płynności [%]	PN-88/B-04481		-
9	Granica plastyczności, W_p	PN-88/B-04481		-
10	Wskaźnik plastyczności, I_p	PN-88/B-04481		-
11	Stopień plastyczności, I_L	PN-88/B-04481		-
12a	Zawartość zanieczyszczeń organicznych - grunty [%]	PN-88/B-04481		-
12b	Zawartość zanieczyszczeń organicznych - kruszywa [%]	PN-78/B-06714.26		-
13	Zawartość zanieczyszczeń obcych	PN-76/B-06714.12		-
14	Wilgotność optymalna, W_{opt}	PN-88/B-04481		-
15	Max. gęstość objętościowa szkieletu gruntowego, ρ_{dmax}	PN-88/B-04481		-
16	Wskaźnik nośności, CBR [%]	PN-S-06102		-
17	Wskaźnik krzywizny, Cc	-	1,10	-

Krzywa uziarnienia nr 2

Zlecniodawca	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Wykonawca	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Miejsce pobrania	Bydgoszcz, ul. Płowiecka	Nr otworu	Głębokość pobrania pr.
		1	3,3 [m]
Próbka pobrana przez	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Pochodzenie gruntu	Grunt rodzimy		
Opakowanie	Woreczek foliowy	Data pobrania	Data dostarczenia
		30/10/2025	30/10/2025
Rodzaj gruntu wg zlecniodawcy	Piasek drobny		

W Y N I K I B A D A Ń

1. OPIS MAKROSKOPOWY próbki	Piasek drobny
-----------------------------	---------------

2. UZIARNIENIE GRUNTU wg analizy sitowej				Analiza wykresu - zawartość ziarn, frakcje			
wymiar oczek [mm]	pozostałość na sicie [g]	pozostaje [%]	przechodzi [%]	> 2,00 mm 0,2 %	< 2,00 mm 99,8 %	f _k kam. 0,0 %	f _π pyłowa 4,7 %
10,000	0,000	0,000	100,000	> 0,50 mm 2,8 %	< 0,50 mm 97,2 %	f _z żwir. 0,2 %	f _i ilowa 0,1 %
8,000	0,000	0,000	100,000	> 0,25 mm 18,3 %	< 0,25 mm 81,7 %	f _p piask. 95,0 %	
5,000	0,000	0,000	100,000				
4,000	0,000	0,000	100,000				
2,000	0,340	0,166	99,834				
1,000	0,340	0,166	99,668				
0,710	1,010	0,492	99,176				
0,500	4,080	1,986	97,190				
0,250	31,840	15,501	81,689				
0,125	105,690	51,453	30,236				
0,100	35,060	17,068	13,168				
0,063	14,020	6,825	6,343				
<0,063	13,030	6,343	0,000				
Razem	205,410	100,000					

Barwa gruntu:	
jasnobrązowa	
Wsk. różnoziarnistości, wg	
$U = \frac{d_{60}}{d_{10}} = \frac{0,1816}{0,0891} =$	2,04
KWALIFIKACJA GRUNTU wg PN-B-02480:1986 i PN-EN ISO 14688-2	
Rodzaj gruntu: Piasek drobny (P _d) Piasek drobny (FSa)	
Legenda	
—●— Krzywa uziarnienia uzyskana z obliczeń	
— Krzywa uziarnienia uzyskana z interpolacji	

W Y K R E S U Z I A R N I E N I A G R U N T U

Wsp. filtracji $k = 1,8667 \text{ m/24h}$ średnica cząstki, [mm]

Obliczenie wsp. filtracji: wg wzoru amerykańskiego	$k = 2,16 \cdot 10^{-5} \text{ m/s}$	$7,78 \cdot 10^{-2} \text{ m/h}$
Parametry uziarnienia zgodne z metodą obliczeń współczynnika filtracji	$1,30 \cdot 10^{-3} \text{ m/min}$	$2,16 \cdot 10^{-3} \text{ cm/s}$

Krzywa uziarnienia nr 2

3. Cechy badanego gruntu				
Lp.	Cecha	Normy	Wyniki badań	Wymagania wg PN-B-02480:1986
1a	Uziarnienie frakcji kamienistej [%]	PN-06714:1991	0,0 %	-
1b	Uziarnienie frakcji zwirowej [%]	PN-06714:1991	0,2 %	-
1c	Uziarnienie frakcji piaskowej [%]	PN-06714:1991	95,0 %	-
1d	Uziarnienie frakcji pyłowo-iłowej [%]	PN-06714:1991	4,8 %	-
2	Wskaźnik różnoziarnistości, U	PN-S-02205:1998	2,04	-
3	Współczynnik filtracji, k [m/24h] (wg wzoru amerykańskiego)	-	1,9 m/24h 0,0022 cm/s	-
4	Wskaźnik piaskowy, WP [%]	BN-64/8931-01 (PN-EN 933-8)		-
5	Kapilarność bierna, H_{kb}	PN-60/B-04493		-
6	Wskaźnik wodoprzepuszczalności, k_{gr}	PN-55/B-04492		-
7	Wilgotność naturalna, W_n	PN-88/B-04481	21,0 %	-
8	Granica płynności [%]	PN-88/B-04481		-
9	Granica plastyczności, W_p	PN-88/B-04481		-
10	Wskaźnik plastyczności, I_p	PN-88/B-04481		-
11	Stopień plastyczności, I_L	PN-88/B-04481		-
12a	Zawartość zanieczyszczeń organicznych - grunty [%]	PN-88/B-04481		-
12b	Zawartość zanieczyszczeń organicznych - kruszywa [%]	PN-78/B-06714.26		-
13	Zawartość zanieczyszczeń obcych	PN-76/B-06714.12		-
14	Wilgotność optymalna, W_{opt}	PN-88/B-04481		-
15	Max. gęstość objętościowa szkieletu gruntowego, ρ_{dsmax}	PN-88/B-04481		-
16	Wskaźnik nośności, CBR [%]	PN-S-06102		-
17	Wskaźnik krzywizny, Cc	-	0,98	-

Krzywa uziarnienia nr 3

Zlecniodawca	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Wykonawca	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Miejsce pobrania	Bydgoszcz, ul. Płowiecka	Nr otworu	Głębokość pobrania pr.
		1	4,0 [m]
Próbka pobrana przez	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Pochodzenie gruntu	Grunt rodzimy		
Opakowanie	Woreczek foliowy	Data pobrania	Data dostarczenia
		30/10/2025	30/10/2025
Rodzaj gruntu wg zlecniodawcy	Piasek drobny		

W Y N I K I B A D A Ń

1. OPIS MAKROSKOPOWY próbki **Piasek drobny**

2. UZIARNIENIE GRUNTU wg analizy sitowej

wymiar oczek [mm]	pozostałość na sicie [g]	pozostaje [%]	przechodzi [%]
10,000	0,000	0,000	100,000
8,000	0,000	0,000	100,000
5,000	0,000	0,000	100,000
4,000	0,000	0,000	100,000
2,000	1,270	0,616	99,384
1,000	1,460	0,707	98,677
0,710	3,820	1,850	96,827
0,500	10,060	4,871	91,956
0,250	38,060	18,430	73,526
0,125	65,730	31,829	41,697
0,100	33,220	16,086	25,611
0,063	20,880	10,111	15,500
<0,063	32,010	15,500	0,000
Razem	206,510	100,000	

Analiza wykresu - zawartość ziarn, frakcje

> 2,00 mm	< 2,00 mm	f_k kam.	f_{π} pyłowa
0,6 %	99,4 %	0,0 %	11,9 %
> 0,50 mm	< 0,50 mm	f_z żwir.	f_i ilowa
8,0 %	92,0 %	0,6 %	0,3 %
> 0,25 mm	< 0,25 mm	f_p piask.	
26,5 %	73,5 %	87,2 %	

Barwa gruntu:

jasnobrązowa

Wsk. różnoziarnistości, wg

$$U = \frac{d_{60}}{d_{10}} = \frac{0,1831}{0,0418} = 4,38$$

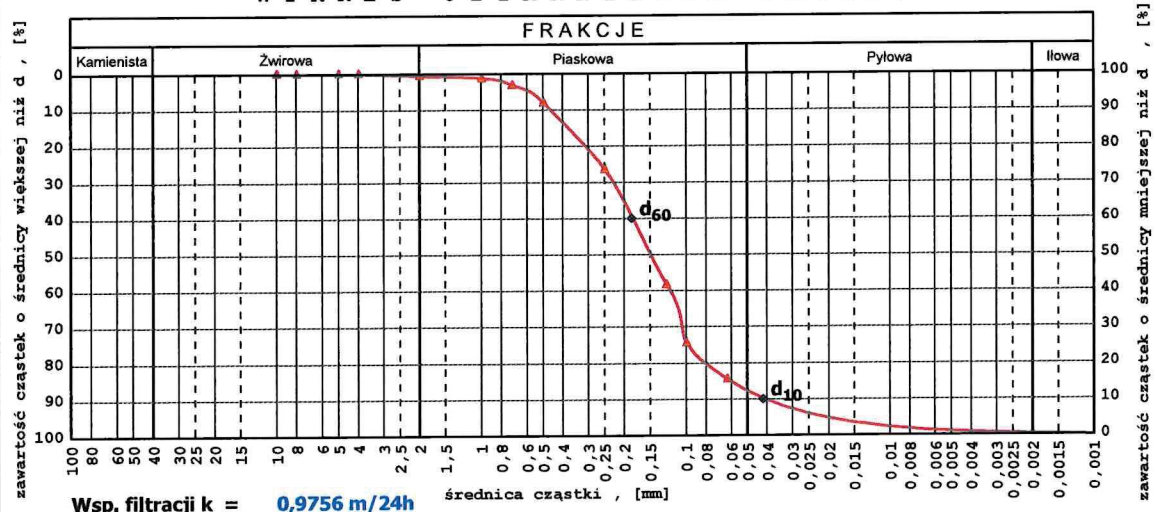
KWALIFIKACJA GRUNTU wg PN-B-02480:1986 i PN-EN ISO 14688-2

Rodzaj gruntu: Piasek pylasty (P_f)
Piasek zailony ($siSa$)

Legenda

- Krzywa uziarnienia uzyskana z obliczeń
— Krzywa uziarnienia uzyskana z interpolacji

W Y K R E S U Z I A R N I E N I A G R U N T U

Obliczenie wsp. filtracji: wg wzoru amerykańskiego
Parametry uziarnienia zgodne z metodą obliczeń współczynnika filtracji

$$k = \frac{1,13 \cdot 10^{-5} \text{ m/s}}{6,78 \cdot 10^{-4} \text{ m/min}} = \frac{4,07 \cdot 10^{-2} \text{ m/h}}{1,13 \cdot 10^{-3} \text{ cm/s}}$$

Opracowano programem Labor Tech 2 PRO przez Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy sp. z o.o.

Krzywa uziarnienia nr 3

3. Cechy badanego gruntu				
Lp.	Cecha	Normy	Wyniki badań	Wymagania wg PN-B-02480:1986
1a	Uziarnienie frakcji kamienistej [%]	PN-06714:1991	0,0 %	-
1b	Uziarnienie frakcji żwirowej [%]	PN-06714:1991	0,6 %	-
1c	Uziarnienie frakcji piaskowej [%]	PN-06714:1991	87,2 %	-
1d	Uziarnienie frakcji pyłowo-łkowej [%]	PN-06714:1991	12,2 %	-
2	Wskaźnik różnoziarnistości, U	PN-S-02205:1998	4,38	-
3	Współczynnik filtracji, k [m/24h] (wg wzoru amerykańskiego)	-	1,0 m/24h 0,0011 cm/s	-
4	Wskaźnik piaskowy, WP [%]	BN-64/8931-01 (PN-EN 933-8)		-
5	Kapilarność bierna, H_{kb}	PN-60/B-04493		-
6	Wskaźnik wodoprzepuszczalności, k_{sr}	PN-55/B-04492		-
7	Wilgotność naturalna, W_n	PN-88/B-04481	21,0 %	-
8	Granica płynności [%]	PN-88/B-04481		-
9	Granica plastyczności, W_p	PN-88/B-04481		-
10	Wskaźnik plastyczności, I_p	PN-88/B-04481		-
11	Stopień plastyczności, I_L	PN-88/B-04481		-
12a	Zawartość zanieczyszczeń organicznych - grunty [%]	PN-88/B-04481		-
12b	Zawartość zanieczyszczeń organicznych - kruszywa [%]	PN-78/B-06714.26		-
13	Zawartość zanieczyszczeń obcych	PN-76/B-06714.12		-
14	Wilgotność optymalna, W_{opt}	PN-88/B-04481		-
15	Max. gęstość objętościowa szkieletu gruntowego, ρ_{dsmax}	PN-88/B-04481		-
16	Wskaźnik nośności, CBR [%]	PN-S-06102		-
17	Wskaźnik krzywizny, Cc	-	1,47	-

Krzywa uziarnienia nr 4

Zlecniodawca	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Wykonawca	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Miejsce pobrania	Bydgoszcz, ul. Płowiecka	Nr otworu	Głębokość pobrania pr.
		2	0,9 [m]
Próbka pobrana przez	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Pochodzenie gruntu	Grunt rodzimy		
Opakowanie	Woreczek foliowy	Data pobrania	Data dostarczenia
		30/10/2025	30/10/2025
Rodzaj gruntu wg zlecniodawcy	Piasek średni		

W Y N I K I B A D A Ń

1. OPIS MAKROSKOPOWY próbki **Piasek średni**

2. UZIARNIENIE GRUNTU wg analizy sitowej				Analiza wykresu - zawartość ziarn, frakcje			
wymiar oczek [mm]	pozostałość na sicie [g]	pozostaje [%]	przechodzi [%]	> 2,00 mm 1,0 %	< 2,00 mm 99,0 %	f_k kam. 0,0 %	f_{π} pyłowa 2,3 %
10,000	0,000	0,000	100,000	> 0,50 mm 32,9 %	< 0,50 mm 67,1 %	f_z żwir. 1,0 %	f_i ilowa 0,1 %
8,000	0,000	0,000	100,000	> 0,25 mm 82,8 %	< 0,25 mm 17,2 %	f_p piask. 96,6 %	
5,000	0,000	0,000	100,000				
4,000	0,300	0,102	99,898				
2,000	2,680	0,919	98,979				
1,000	6,720	2,303	96,676				
0,710	16,960	5,813	90,863				
0,500	69,320	23,761	67,102				
0,250	145,470	49,863	17,239				
0,125	35,140	12,045	5,194				
0,100	4,130	1,416	3,778				
0,063	2,470	0,847	2,931				
<0,063	8,550	2,931	0,000				
Razem	291,740	100,000					

Barwa gruntu: **jasnobrązowa**

Wsk. różnoziarnistości, wg
 $U = \frac{d_{60}}{d_{10}} = \frac{0,4592}{0,1946} = 2,36$

KWALIFIKACJA GRUNTU wg PN-B-02480:1986 i PN-EN ISO 14688-2
 Rodzaj gruntu: **Piasek średni (P_s)**
Piasek średni (MSa)

Legenda
 —●— Krzywa uziarnienia uzyskana z obliczeń
 — Krzywa uziarnienia uzyskana z interpolacji

W Y K R E S U Z I A R N I E N I A G R U N T U

zawartość cząstek o średnicy większej niż d, [%]

zawartość cząstek o średnicy mniejszej niż d, [%]

FRAKcje

Kamienista Żwirowa Piaskowa Pyłowa Ilowa

Wsp. filtracji $k = 14,8909 \text{ m/24h}$ średnica cząstki, [mm]

Obliczenie wsp. filtracji: wg wzoru amerykańskiego	$k = 1,72 \cdot 10^{-4} \text{ m/s}$	$6,20 \cdot 10^{-1} \text{ m/h}$
Parametry uziarnienia zgodne z metodą obliczeń współczynnika filtracji	$1,03 \cdot 10^{-2} \text{ m/min}$	$1,72 \cdot 10^{-2} \text{ cm/s}$

Krzywa uziarnienia nr 4

3. Cechy badanego gruntu				
Lp.	Cecha	Normy	Wyniki badań	Wymagania wg PN-B-02480:1986
1a	Uziarnienie frakcji kamienistej [%]	PN-06714:1991	0,0 %	-
1b	Uziarnienie frakcji żwirowej [%]	PN-06714:1991	1,0 %	-
1c	Uziarnienie frakcji piaskowej [%]	PN-06714:1991	96,6 %	-
1d	Uziarnienie frakcji pyłowo-łłowej [%]	PN-06714:1991	2,4 %	-
2	Wskaźnik różnoziarnistości, U	PN-S-02205:1998	2,36	-
3	Współczynnik filtracji, k [m/24h] (wg wzoru amerykańskiego)	-	14,9 m/24h 0,0172 cm/s	-
4	Wskaźnik piaszkowy, WP [%]	BN-64/8931-01 (PN-EN 933-8)		-
5	Kapilarność bierna, H_{kb}	PN-60/B-04493		-
6	Wskaźnik wodoprzepuszczalności, k_{sr}	PN-55/B-04492		-
7	Wilgotność naturalna, W_n	PN-88/B-04481	21,0 %	-
8	Granica płynności [%]	PN-88/B-04481		-
9	Granica plastyczności, W_p	PN-88/B-04481		-
10	Wskaźnik plastyczności, I_p	PN-88/B-04481		-
11	Stopień plastyczności, I_L	PN-88/B-04481		-
12a	Zawartość zanieczyszczeń organicznych - grunty [%]	PN-88/B-04481		-
12b	Zawartość zanieczyszczeń organicznych - kruszywa [%]	PN-78/B-06714.26		-
13	Zawartość zanieczyszczeń obcych	PN-76/B-06714.12		-
14	Wilgotność optymalna, W_{opt}	PN-88/B-04481		-
15	Max. gęstość objętościowa szkieletu gruntowego, ρ_{dsmax}	PN-88/B-04481		-
16	Wskaźnik nośności, CBR [%]	PN-S-06102		-
17	Wskaźnik krzywizny, Cc	-	1,11	-

Krzywa uziarnienia nr 5

Zlecniodawca	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Wykonawca	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Miejsce pobrania	Bydgoszcz, ul. Płowiecka	Nr otworu	Głębokość pobrania pr.
		2	2,3 [m]
Próbka pobrana przez	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.		
Pochodzenie gruntu	Grunt rodzimy		
Opakowanie	Woreczek foliowy	Data pobrania	Data dostarczenia
		30/10/2025	30/10/2025
Rodzaj gruntu wg zlecniodawcy	Piasek drobny		

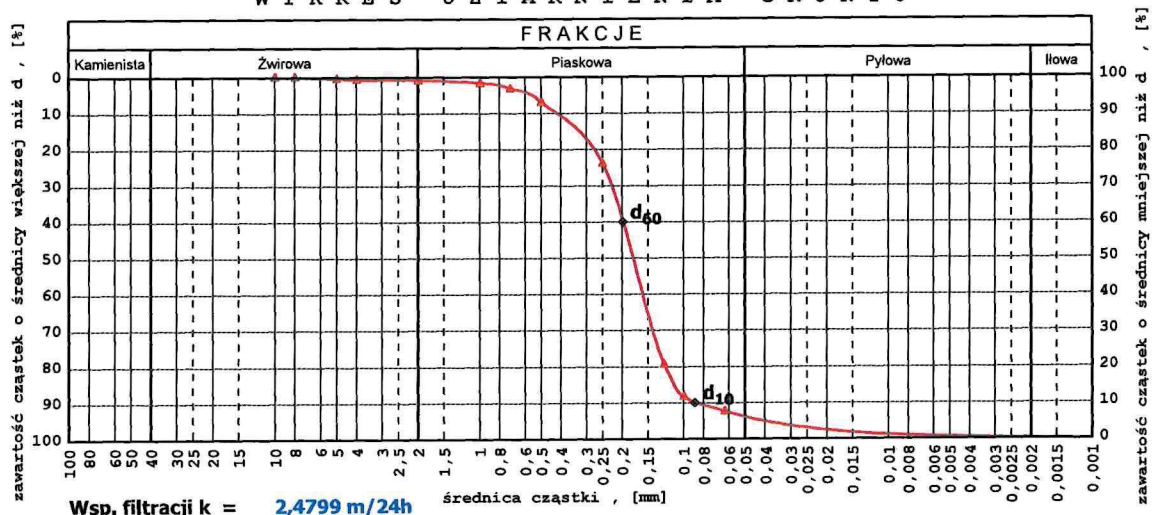
W Y N I K I B A D A Ń

1. OPIS MAKROSKOPOWY próbki Piasek drobny

2. UZIARNIENIE GRUNTU wg analizy sitowej

wymiar oczek[mm]	pozostałość na sicie[g]	pozostaje [%]	przechodzi [%]	Analiza wykresu - zawartość ziarn, frakcje			
10,000	0,000	0,000	100,000	> 2,00 mm 0,9 %	< 2,00 mm 99,1 %	f_k kam. 0,0 %	f_π pyłowa 5,9 %
8,000	0,000	0,000	100,000	> 0,50 mm 7,0 %	< 0,50 mm 93,0 %	f_z żwir. 0,9 %	f_i łuwa 0,1 %
5,000	0,890	0,430	99,570	> 0,25 mm 23,9 %	< 0,25 mm 76,1 %	f_p piask. 93,1 %	
4,000	0,470	0,228	99,342	Barwa gruntu: jasnobrazowa			
2,000	0,480	0,233	99,109				
1,000	1,580	0,766	98,343	Wsk. różnoziarnistości, wg $U = \frac{d_{60}}{d_{10}} = \frac{0,1981}{0,0879} = 2,25$			
0,710	3,260	1,580	96,763				
0,500	7,750	3,756	93,007	KWALIFIKACJA GRUNTU wg PN-B-02480:1986 i PN-EN ISO 14688-2 Rodzaj gruntu: Piasek drobny (P_d) Piasek drobny (FSa)			
0,250	34,850	16,889	76,118				
0,125	114,660	55,566	20,552	Legenda ● Krzywa uziarnienia uzyskana z obliczeń — Krzywa uziarnienia uzyskana z interpolacji			
0,100	18,270	8,854	11,698				
0,063	8,430	4,085	7,613				
<0,063	15,710	7,613	0,000				
Razem	206,350	100,000					

W Y K R E S U Z I A R N I E N I A G R U N T U



Obliczenie wsp. filtracji: wg wzoru amerykańskiego $k = 2,87 \cdot 10^{-5} \text{ m/s}$ $1,03 \cdot 10^{-1} \text{ m/h}$
 Parametry uziarnienia zgodne z metodą obliczeń współczynnika filtracji $k = 1,72 \cdot 10^{-3} \text{ m/min}$ $2,87 \cdot 10^{-3} \text{ cm/s}$

Opracowano programem Labor Tech 2 PRO przez Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy sp. z o.o.

Krzywa uziarnienia nr 5

3. Cechy badanego gruntu				
Lp.	Cecha	Normy	Wyniki badań	Wymagania wg PN-B-02480:1986
1a	Uziarnienie frakcji kamienistej [%]	PN-06714:1991	0,0 %	-
1b	Uziarnienie frakcji żwirowej [%]	PN-06714:1991	0,9 %	-
1c	Uziarnienie frakcji piaskowej [%]	PN-06714:1991	93,1 %	-
1d	Uziarnienie frakcji pyłowo-iłowej [%]	PN-06714:1991	6,0 %	-
2	Wskaźnik różnoziarnistości, U	PN-S-02205:1998	2,25	-
3	Współczynnik filtracji, k [m/24h] (wg wzoru amerykańskiego)	-	2,5 m/24h 0,0029 cm/s	-
4	Wskaźnik piaskowy, WP [%]	BN-64/8931-01 (PN-EN 933-8)		-
5	Kapilarność bierna, H_{kb}	PN-60/B-04493		-
6	Wskaźnik wodoprzepuszczalności, k_{sr}	PN-55/B-04492		-
7	Wilgotność naturalna, W_n	PN-88/B-04481	21,0 %	-
8	Granica płynności [%]	PN-88/B-04481		-
9	Granica plastyczności, W_p	PN-88/B-04481		-
10	Wskaźnik plastyczności, I_p	PN-88/B-04481		-
11	Stopień plastyczności, I_L	PN-88/B-04481		-
12a	Zawartość zanieczyszczeń organicznych - grunty [%]	PN-88/B-04481		-
12b	Zawartość zanieczyszczeń organicznych - kruszywa [%]	PN-78/B-06714.26		-
13	Zawartość zanieczyszczeń obcych	PN-76/B-06714.12		-
14	Wilgotność optymalna, W_{opt}	PN-88/B-04481		-
15	Max. gęstość objętościowa szkieletu gruntowego, ρ_{dsmax}	PN-88/B-04481		-
16	Wskaźnik nośności, CBR [%]	PN-S-06102		-
17	Wskaźnik krzywizny, Cc	-	1,17	-

KARTA SONDOWANIA SONDĄ DYNAMICZNĄ LEKKĄ (SD-10)

Wykonawca

MWIK w Bydgoszczy - sp. z o.o.

Bydgoszcz, dnia 04.11.2025

Nr tematu

Miejsce

Nr zamówienia

ul. Płowiecka

Zleceniodawca

Wysokość n.p.m. Współrzędne GPS (BL) - położenie

MWIK w Bydgoszczy - sp. z o.o.

69,69 m

Numer sondowania

2

Typ sondy

Oznaczenie sondy

Data sondowania

Dodatkowy opis dla sondowania

Sonda lekka DPL

30-10-2025

Przy otworze nr 1

Wykonano zgodnie z normą PN-B-04452

gł. [m]	Profil litologiczny	Głębokość [m] p.p.t.	Ilość uderzeń*	Tab.odczytów	St.z. I _D	Wykres stopnia zagęszczenia I _D	W.z. I _S	I _D śr. dla warstw	I _S śr. dla warstw
			10 20 30 40 50	N10	gł.[m]				
0,1	N(PsH+gc) poziom wody	1 m			0,1				
0,2					0,2				
0,3					0,3				
0,4					0,4				
0,5					0,5				
0,6					0,6				
0,7					0,7	0,71		0,98	
0,8					0,8	0,72		0,98	0,71
0,9					0,9	0,69		0,98	0,98
1,0					1,0	0,73		0,99	
1,1	nN(Ps) nN(Ps+Ko)	2 m		31	1,1	0,79		1,00	
1,2				27	1,2	0,76		0,99	
1,3				41	1,3	0,76		0,99	0,71
1,4				40	1,4	0,72		0,98	0,98
1,5				32	1,5	0,64		0,97	
1,6				21	1,6	0,69		0,98	
1,7				27	1,7	0,64		0,97	
1,8				21	1,8				
1,9				32	1,9				
2,0				31	2,0				
2,1	P _g	3 m		22	2,1				
2,2				24	2,2				
2,3				27	2,3				
2,4				39	2,4				
2,5				29	2,5				
2,6				26	2,6				
2,7				16	2,7				
2,8				13	2,8				
2,9				30	2,9				
3,0				44	3,0				
3,1	G _π //π	4 m		24	3,1	0,50		0,94	
3,2				10	3,2	0,50		0,94	
3,3				10	3,3	0,50		0,94	0,50
3,4				10	3,4	0,50		0,94	0,94
3,5				11	3,5	0,52		0,94	
3,6				10	3,6	0,50		0,94	
3,7				10	3,7	0,50		0,94	
3,8				10	3,8	0,50		0,94	
3,9				11	3,9	0,52		0,94	
4,0				15	4,0	0,58		0,95	0,53
4,1	P _d	5 m		20	4,1	0,63		0,96	0,95
4,2				15	4,2	0,58		0,95	
4,3				10	4,3	0,50		0,94	
4,4				10	4,4	0,50		0,94	
4,5				10	4,5	0,50		0,94	
4,6					4,6				
4,7					4,7				
4,8					4,8				
4,9					4,9				
5,0					5,0				

* zastosowano współczynnik korekcyjny wg IBPG

Opracowano programem Sonda Dynamiczna v. 2.42 © skyraster.com

Odczyt z klucza dynamometrycznego [Nm]

Uwagi / podsumowanie badania

Badanie wykonał

mgr Paweł Krzyżanowski, mgr
inż. Filip Wolak

Opracował i zweryfikował

mgr inż. Katarzyna Goncerz

KARTA SONDOWANIA SONDĄ DYNAMICZNĄ LEKKĄ (SD-10)

Wykonawca

MWIK w Bydgoszczy - sp. z o.o.

Bydgoszcz, dnia 04.11.2025

Nr tematu

Miejsce

Nr zamówienia

ul. Płowiecka

Zlecniodawca

Wysokość n.p.m. Współrzędne GPS (BL) - położenie

MWIK w Bydgoszczy - sp. z o.o.

69,60 m

Numer sondowania

Typ sondy

Oznaczenie sondy

Data sondowania

Dodatkowy opis dla sondowania

Sonda lekka DPL

30-10-2025

przy otworze 2

Wykonano zgodnie z normą PN-B-04452

gł. [m]	Profil litolog.	Poz.Głębokość wody[m] p.p.t.	Ilość uderzeń*	Tab.odczytów	St.z.	Wykres stopnia zagęszczenia	W.z.	I_D śr.	I_S śr.
			10 20 30 40 50	N10	gł.[m] I_D				dla warstw
0,1	nN(Ps+H+gc)				0,1				
0,2					0,2				
0,3					0,3				
0,4					0,4				
0,5	nN(Ps+H)				0,5				
0,6					0,6				
0,7					0,7				
0,8					0,8				
0,9					0,9				
1,0	P _s +K _o	1 m		14	0,56				
1,1				10	0,50				
1,2				9	0,48				
1,3				6	0,43				
1,4				4	0,33				
1,5	P _g			4	0,33				
1,6				3					
1,7									
1,8	P _g	2 m							
1,9									
2,0									
2,1					2,1				
2,2					2,2				
2,3	P _d				2,3				
2,4					2,4				
2,5					2,5				
2,6					2,6				
2,7					2,7				
2,8	G _π // π	3 m			2,8				
2,9					2,9				
3,0					3,0				
3,1					3,1				
3,2	P _g				3,2				
3,3					3,3				
3,4					3,4				
3,5					3,5				
3,6					3,6				
3,7					3,7				
3,8					3,8				
3,9					3,9				
4,0	P _g	4 m			4,0				
4,1					4,1				
4,2					4,2				
4,3					4,3				
4,4					4,4				
4,5					4,5				
4,6					4,6				
4,7					4,7				
4,8					4,8				
4,9					4,9				
5,0		5 m			5,0				

* zastosowano współczynnik korekcyjny wg IBPG

Opracowano programem Sonda Dynamiczna v. 2.42 © skyraster.com

Odczyt z klucza dynamometrycznego [Nm]

Uwagi / podsumowanie badania

podczas sondowania natrafiono na wodociąg co uniemożliwiło dalsze badanie

Badanie wykonał

mgr Paweł Krzyżanowski, mgr inż. Maciej Figler

Opracował i zweryfikował

mgr inż. Katarzyna Goncerz

Tabela parametrów geotechnicznych

Warstwa geotechniczna	Rodzaj gruntu	Wilgotność naturalna w_n [%]	Gęstość objętościowa gruntu ρ [g/cm ³]	Stopień zagęszczenia I_{br}	Stopień plastyczności I_{Lr}	Spójność C_u [kPa]	Kąt tarcia wewnętrzny ϕ_u [°]	Moduł odkształcenia pierwotnego E_0 [MPa]	Edometryczny moduł ściśnięcia pierwotnej M_0 [MPa]
IA	Nasypany niekontrolowane, Gb	-	-	0,56	-	-	-	-	-
IB	Nasypany niekontrolowane	-	-	0,71	-	-	-	-	-
II	Pd, P π , Pd+Pg, Pd+ π	9,42 – 18,28	1,75 – 1,90	0,52	-	-	30,5	47,939	64,256
III	Ps+Ko	9,04	1,80	0,43	-	-	32,6	70,635	83,698
IVA	Pg, G π / π	12,0 – 20,0	2,15 – 2,20	-	tpl (0 – 0,25)	30,09 – 40,0	17,5 – 22,0	25,494 – 49,984	33,544 – 65,768
IVB	Pg, Gp, Gp+Pd	16,0 – 17,0	2,10	-	pl (0,26 – 0,50)	22,05 – 29,38	12,9 – 17,1	15,007 – 24,334	19,746 – 32,019
IVC	Pg, IIp	19,0-22,0	2,0 – 2,05	-	mpl ($\geq$ 50)	15,00 – 21,47	8,0 – 12,5	9,195 – 14,434	12,098 – 18,992

	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy sp. z o.o. ul. Toruńska 103, 85-817 Bydgoszcz		
Dokumentacja badań podłoża gruntowego dla potrzeb budowy sieci wodociągowej w ul. Płowieckiej (od ul. Gniewkowskiej do ul. Radziejowskiej) w Bydgoszczy			
Autor: mgr Paweł Krzyżanowski	mięjsowość: województwo: gmina: zlewnia: data:	Bydgoszcz kujawsko- pomorskie m. Bydgoszcz Brdy	zal.nr: 7 7
Sprawił: mgr inż. Katarzyna Gonczarz			



Karta punktu dokumentacyjnego Atlas Geo-Inż. aglomeracji Bydgoszcz

Nazwa BDGI: I15-004-3081 Nazwa arch.: 11

Nr dok.arch.: Inw. 1859/95

Nr dok.CBDG: 86040

Wiertnica: WH

X: 582523.81

Układ:

Y: 434626.12

GUGIK 1992 XY

Rejon: dz. Glinki
Miejscowość: Bydgoszcz
Gmina: Bydgoszcz
Powiat: bydgoski
Województwo: kujawsko-pomorskie

Obiekt: projekt kanalizacji
Inwestor: Urz. M., Bydgoszcz
Zleceniodawca: Urz. M., Bydgoszcz
Wiercenie: Przeds. Geotech.-Konsult. Geotech Sp. z o.o., By
Dozór geol.:
Archiwum: CAG PIG, Warszawa

System wiercenia: brak danych

Rzędna: 69.72 m n.p.m.

Skala 1 : 100

Data wiercenia: 1995-08-29

Głębokość zwierciadła wody [m p.p.t]	Stratygrafia	Skala [m]	Profil	Przebieg [m]	Opis Litologiczny	Symbol gruntu	Wilgotność	Stan gruntu	Seria BDGI
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Qh				Nasyp piaszczysty, szary	NN	mw		QhANn
				0.30	Piasek drobny, żółty	Pd	mw		QRGINsp
				0.50	Piasek drobny, żółto-brązowy z domieszką pyłu	Pd+Π	mw	szg	QRGINsp
		1.0		1.00	Piasek drobny, brązowy z domieszką pyłu	Pd+Π	w	szg	QRGINsp
		2.0		2.20	Piasek drobny, brązowy z domieszką pyłu	Pd+Π	nw	szg	QRGINsp
		3.0		3.30	Pył piaszczysty, brązowy	Πp	m	mpl	QpGSp
		4.0		4.40	Gлина piaszczysta, brązowo-szara	Gp	w	pl	QpGSp
		5.0		5.20	Gлина piaszczysta, brązowo-szara z domieszką piasku drobnego	Gp+Pd	m	pl	QpGSp
		6.0		6.00					

Załącznik 8.1



Karta punktu dokumentacyjnego Atlas Geo-Inż. aglomeracji Bydgoszcz

Nazwa BDGI: I15-004-3082 Nazwa arch.: 12

Nr dok.arch.: Inw. 1859/95

Nr dok.CBDG: 86040

Wiertnica: WH

X: 582419.20

Układ:

Y: 434619.93

GUGIK 1992 XY

Rejon: dz. Glinki
Miejscowość: Bydgoszcz
Gmina: Bydgoszcz
Powiat: bydgoski
Województwo: kujawsko-pomorskie

Obiekt: projekt kanalizacji
Inwestor: Urz. M., Bydgoszcz
Zleceńodawca: Urz. M., Bydgoszcz
Wiercenie: Przeds. Geotech.-Konsult. Geotech Sp. z o.o., By
Dozór geol.:
Archiwum: CAG PIG, Warszawa

System wiercenia: brak danych

Rzędna: 69.26 m n.p.m.

Skala 1 : 100

Data wiercenia: 1995-08-29

Głębokość z wierciadła wody [m p.p.t]	Stratygrafia	Skala [m]	Profil	Przelot [m]	Opis Litologiczny	Symbol gruntu	Wilgotność	Stan gruntu	Seria BDGI
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	0				Nasyp piaszczysto-żuźlowy, czarno-szary	NN	mw		QhANn
	1.0			0.70	Piasek drobny, brązowy z domieszką piasku gliniastego	Pd+Pg	w	szg	QRGINsp
	2.0			1.86	Piasek drobny, brązowy z domieszką piasku gliniastego	Pd+Pg	nw	szg	QRGINsp
	2.10			2.10	Piasek drobny, brązowy z domieszką piasku gliniastego	Pd+Pg	nw	szg	QRGINsp
	2.30			2.30	Piasek drobny, brązowy z domieszką piasku gliniastego	Ilp	m	mpl	QpGSp
	3.00			3.00	Pył piaszczysty, brązowy	Pg	m	pl	QpGSp
	3.60			3.60	Piasek gliniasty, brązowo-szary	Pd+Pg	m	szg	QRGINsp
	3.90			3.90	Piasek drobny, brązowo-szary z domieszką piasku gliniastego	Pg	m	mpl	QpGSp
	4.60			4.60	Piasek gliniasty, brązowo-szary	Pd+Pg	m	szg	QRGINsp
	5.0				Piasek drobny, brązowo-szary ślady piasku gliniastego				
	6.0			6.00					

Załącznik 8.2